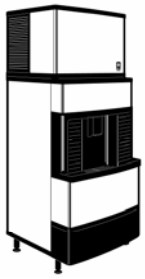
Manitowoc®



Автоматы модели Q

УСТАНОВКА

Размещение льдогенератора

Место размещения автомата должно удовлетворять следующим требованиям. Если эти требования не удовлетворяются, выберите другое место.

- Машина должна устанавливаться внутри помещения.
- В месте установки не должно быть витающих и прочих загрязнителей.
- Температура воздуха должна быть минимум 1,6 °C, и не выше 43 °C.
- Автомат не должен размещаться рядом с теплоизлучающим оборудованием или под прямыми солнечными лучами.
- При установке следует оставить за **задней стенкой** автомата достаточно пространства для размещения водопроводных, сливных и электрических соединений.

N.B.
При установке автомата с верхним расположением льдогенератора соблюдайте предписанные изготовителем монтажные зазоры и требования к месту установки.

⚠ ОСТОРОЖНО !
Автомат должен иметь защиту, если он будет подвергаться температурам ниже 0°C. Гарантия не распространяется на отказы в результате воздействия минусовых температур.

Электрическая часть

⚠ ВНИМАНИЕ !
Вся электропроводка должна соответствовать местным, региональным и государственным стандартам.

Напряжение
Максимально допустимые отклонения напряжения составляют ±10 от номинального напряжения при запуске машины (когда электрическая нагрузка максимальна).

⚠ ВНИМАНИЕ !
Автомат должен быть заземлен в соответствии с местными, региональными и государственными стандартами.

Общая токовая нагрузка
На основании общей допустимой токовой нагрузки подбирается типоразмер электрических проводов питания.

Типоразмер (калибр) провода зависит также от местонахождения, примененных материалов, длины линии и т.д., поэтому должен определяться квалифицированным электриком.

Льдогенератор	Напряжение Фаза Частота	Максимум предохранителя/ прерывателя цепи	Всего, А
QPA-310	220-240/50/60/1	15	1.5
QFA-291	220-240/50/60/1	15	1.5
QPA-160	220-240/50/60/1	15	1.5

Part Number 80-1204-3
Q Disp. Russian
6/2000

Параметры водопроводной и сливной линий/Соединения

⚠ ВНИМАНИЕ !
Все водопроводно-сливные устройства должны соответствовать местным, региональным и

- Соединять впуск автомата только с источником питьевой воды (ТОЛЬКО для QFA-291).
- Не подключать автомат к источнику горячей воды.
- Установить отсечной клапан в линию подачи воды.
- Изолировать водопроводную и сливную линии для предотвращения конденсации.

Место	Температура воды	Давление воды	Патрубок автомата	Размер трубы до патрубка автомата
Впуск воды в автомат (только для QFA-291)	0,6 °C [1] мин. 32,2 °C [2] макс.	137,9 кПа мин. 551,5 кПа макс.	Внутренняя трубная резьба 3/8 дюйма	Минимальный внутренний диаметр 9,5 мм (3/8 дюйма)
Слив автомата	---	---	Внутренняя трубная резьба 1/2 дюйма	Минимальный внутренний диаметр 12,7 мм (1/2 дюйма)

[1] мин. = минимум

[2] макс.= максимум

Последовательность рабочих операций

1. **Включение накопительного льдоската (нажать для выхода льда)**
   Пользователь нажимает кнопку накопительного льдоската, которая подает напряжение на микровыключатель. Микровыключатель приводит в действие редукторный электродвигатель.

2. **Захват льда**
   Когда клиент включает автомат, редукторный электродвигатель внутри автомата начинает вращаться. Вал редукторного электродвигателя соединен с лопастным колесом внутри бункера автомата. По мере вращения лопастного колеса, оно захватывает лед из бункера. Лопастное колесо поворачивается и лед в выемке лопасти достигает верхней точки движения лопасти.

3. **Выдача льда**
   Когда выемка лопасти достигает верхней точки своего движения, лед выпадает из выемки лопасти в бункерный льдоскат, по которому лед направляется к узлу дверцы.
   Если дверца закрывается до выдачи всей порции льда, некоторая часть льда может остаться за дверцей. Когда дверца открывается, лед попадает через нее на выходной льдоскат и далее в посуду клиента.

- **QFA-291** имеет водяной клапан. При нажатии рычага клапана, вода протекает через систему к насадке клапана.

Снятие передней панели

⚠ ВНИМАНИЕ !
Отключить электропитание автомата на распределительной коробке или от сетевой розетки.

1. Перекрыть подачу воды на автомат (ТОЛЬКО для QFA-291).
2. Вставить цилиндрический предмет, например шариковую ручку с колпачком, в отверстия в черной резине в верхней части передней панели автомата, и нажать для размыкания двух пружинных зажимов, фиксирующих переднюю панель. Нажимая на ручку, чтобы зажим не защелкнулся снова, осторожно потянуть на себя переднюю панель.
3. Удерживая переднюю панель автомата с обеих сторон, наклонить ее вперед. Панель теперь удерживается крючками в нижней части.
4. Перекрыть подачу воды на соединении с раструбом на задней части водяного клапана. (ТОЛЬКО для QFA-291).
5. Снять переднюю панель с удерживающих крючков и отставить в сторону.

Очистка и санобработка

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Очистка и санобработка автомата должны производиться каждые тридцать дней. Если автомат требует более частой очистки и санобработки, обратитесь в квалифицированную сервисную компанию для проверки качества воды и получения рекомендаций по использованию соответствующей водоочистной системы.

⚠ ОСТОРОЖНО !

Используйте только разрешенные к применению фирмой Manitowoc очиститель (номер для заказа 94-0546-3) и дезинфектант (номер для заказа 94-0565-3). Использование этих растворов в противоречии с инструкциями на этикетке является нарушением федерального законодательства. До начала использования прочтите и убедитесь в том, что поняли все инструкции на бутылках.

⚠ ОСТОРОЖНО !

Не смешивайте растворы очистителя и дезинфектанта. Использование этих растворов в противоречии с инструкциями на этикетке является нарушением федерального законодательства.

⚠ ВНИМАНИЕ !

При обращении с очистителем и дезинфектантом надевайте резиновые перчатки и защитные очки (и/или лицевую маску).

⚠ ВНИМАНИЕ !

Отключайте электропитание автомата на распределительной коробке или от сетевой розетки.

ПРОЦЕДУРА ОЧИСТКИ

1. Снять переднюю панель, лопастное колесо, выходной льдоскат и узел дверцы в следующим порядке:
- Передняя панель
- Лоток ледяной крошки
- Узел выходного льдоската
- Ось лопастного колеса
- Мешалка
- Лопастное колесо

2. Приготовить раствор 100 мл очистителя Manitowoc в 4 л простой водопроводной воды.
3. Тщательно очистить все снятые части. Очистить бункер автомата, узел дверцы и выходной льдоскат.
4. Прополоскать все очищенные части пресной проточной водопроводной водой.

N.B.

Не производите сборку частей до завершения всей процедуры санобработки.

ПРОЦЕДУРА САНОБРАБОТКИ

1. Приготовить раствор 30 мл дезинфектанта Manitowoc в 15 л простой водопроводной воды.
2. Обработать дезинфицирующим раствором каждую часть, промытую на предыдущем этапе. Обработка и сборка производятся в следующем порядке:
- Лопастное колесо
- Мешалка
- Ось лопастного колеса
- Узел выходного льдоската
- Лоток ледяной крошки
- Передняя панель

3. Не прополаскивать части автомата после санобработки. Высушить части на воздухе.
4. После установки на место всех частей автомата, включить электропитание.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЕС О СООТВЕТСТВИИ

Мы настоящим заявляем, что наши изделия, льдогенератору и холодильное оборудование Multiplex соответствует всем основным требованиями директив ЕС, указанных ниже.

Изготовитель:

Manitowoc Ice, Inc.
2110 S. 26th Street, P.O. Box 1720
Manitowoc, Wisconsin 54221-1720 USA

Представитель Manitowoc Ice, Inc.:

Менеджер по проектированию (фамилия разборчиво)

Подпись

Европейский дистрибьютор:

Представитель европейского дистрибьютора:

Модель и серийный N°

Применяемые директивы ЕС:

Директива по оборудованию низкого напряжения 73/23/EEC
ЭМС 89/336/EEC
Оборудование, работающее под давлением 97/23/EC

Применяемые стандарты:

EN60335-1	Безопасность бытовых и подобных электрических приборов
EN60335-2-24	Особые требования к холодильникам, морозильникам и льдогенераторам
EN55014	Основные устройства, работающие от электричества (эмиссии)
EN55104	Электромагнитная совместимость (невосприимчивость)
EN378 -1 по -4	Холодильные установки

CE

8201043
08/25/03

MANITOWOC ICE, INC.
2110 South 26th Street P.O. Box 1720
Manitowoc, WI 54221-1720
Тел: (920) 682-0161
Факс: (920) 683-7585
Web Site - www.manitowocice.com

Мы оставляем за собой право вносить изменения в изделие в любое время.

Технические характеристики и конструкция могут изменяться без уведомления.

©1999 Manitowoc Ice, Inc.
Litho in U.S.A.